Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Wollerau**	**1L**
CLUB 2	**Bienne Skater 90 II**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Wollerau**	Date / Datum Date / Data	**02.07.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **14:00**	End/Ende Fin/Fine **15:50**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**CB16**

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**17**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**216725**	**STOLL**	**Claudia**	
Official scorer Marqueur	**211036**	**FIORILLI**	**Claudia**	
Referee 1 Arbitre 1	**202303**	**ALTERMATT**	**Ramon**	
Referee 2 Arbitre 2	**209057**	**ABLER**	**Andreas**	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	5	4	15
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	4		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	6		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Bienne Skater 90 II**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wollerau

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
77	©	**BÜELER**	**Michael**				211010
88	A	**BRUHIN**	**Oliver**				214003
44	G	**RENGGLI**	**Roman**	X	X	X	216403
	G						
6		**MATTHYS**	**Silas**				212614
3		**WINIGER**	**Christian**				211005
94		**HOFSTETTER**	**Florian**				214083
38		**KUSTER**	**Stefan**				211018
12		**GMÜR**	**Aaron**				211007
50		**BODMER**	**Remo**				212525
55		**KÜMIN**	**Simon**				211011

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	HÜPPI	**Andreas**		211445

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
31:40	6	55	1				
37:00	6	55	2				
39:29	6	3	3				
43:17	12	88	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
08:21	55	2	10:01	B1
27:58	6	2	29:33	H
53:20	94	2	55:18	H
55:04	88	2	57:04	B1
TOTAL			8	min

2 Bienne Skater 90 II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
86	©	**BUONANNO**	**Elia**				99199
97	A	**WYSS**	**Pascal**				2176
30	G	**MARMY**	**Hervé**	X	X	X	94104
	G						
71		**SCHWINGRUBER**	**Alain**				202598
14		**ASCIONE**	**Olivier**				20127
12		**LÜTHI**	**Cédric**				210050
67		**SCHNEIDER**	**Daniel**				96186
63		**ISILDAK**	**Mikail**				211300
21		**ZURBRIGGEN**	**Aloïs**				202470
11		**SCHAFFTER**	**Numa**				207266
91		**HAAS**	**Corentin**				207274

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	ZIGERLI	**Julien**		209046

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
02:36	71	21	1				
02:43	97	--	2				
10:01	91	86	3				
12:36	67	--	4				
14:47	21	71	5				
20:25	21	71	6				
22:12	21	86	7				
29:33	11	21	8				
37:50	21	86	9				
40:57	97	12	10				
41:28	12	97	11				
42:12	21	--	12				
55:18	21	86	13				
57:31	21	86	14				
59:18	71	11	15				
				TOTAL			15
TIME OUT					X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
16:13	71	2	18:13	G1
32:45	71	2	34:45	A
38:14	14	2	39:29	J1
TOTAL			6	min